

Donatiu de l'Ajuntament



№11933.

Les

Donatiu de l'Ajuntament

Caramelles

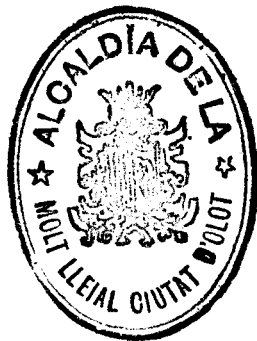
Redacció: Sota el Pont de cal Rosset, núm. 7

Administració: Dintre una bóta.

Número 1

Olot, 11 Abril 1936.

Josep Martí



Presentació

No podia mancar a Olot, en aquests dies de febre humorística, un periòdic que suplís les deficiències que tan accentuades s'han vist en alguns dels periòdics que han sortit últimament.

S'han presentat entre altres: "La Llufa" que certament ens va clayà a l'esquena; vingué després "La Banda de l'Empastre" que més bé hauria estat dir-li "Banda del Desastre", i últimament "Pessigolles" que certament no tenen res a veure amb les "Pessigolles" d'altres temps.

El nostre programa és alegrar a tothom: petits i grans, joves i vells, casats i solters, vidus i vídues...

Ens riurem de tothom, des del que està acostumat a sortir sempre, com ara En Ros, fins el que viu en el més rigorós incògnit. Naturalment que nosaltres no ensensem tenir la saviesa i la ciència de "Pessigolles" però podeu estar segurs que hi posarem tot el nostre esforç.

Demanam per tant a tots els ciutadans que no s'ofenguin per tot el que els podem dir, puix que sempre ho farem amb la més bona fe i sense intenció de molestar-los.

Feu-vos càrrec, doncs, de què el nostre lema és la barrila i l'alegria!

Els Redactors de LES CAMELLES

Preu:
20 cts.



A les nostres simpàtiques lectores i volguts lectors

No pretenim res més, en la nostra aparició, que portar el bon humor dins el poble d'Olot i fora d'ell, ja que creiem que el nostre periòdic serà adquirit per les bufones nenes de La Canya, les inoblidables damiselles de Les Preses, àdhuc per les respectables velles de Sa Cot.

Amb aquest motiu, jo us saludo en nom propi i en el de la Redacció i Administració tota, desitjant que adquireixin cada vegada que surtin

LES CARAMELLES

Si avui no veieu el vostre nom en aquest primer número, penseu que ja esteu en cartera (sense bitllets) i sortireu d'un moment a l'altre.

I per acabar (ara ve el bo) assabentem a tothom que tenim un projecte que no sabem si donarà resultat. Volem que a cada número de LES CARAMELLES hi vagi un cupó amb el seu corresponent número i dos dies després d'haver aparegut el nostre mensual es farà un sorteig (d'una cosa que no valgui gaire, perquè hi perderíem) i el que surti favoregut podrà passar-ho a recollir a l'establiment que ja indicarem.

Apa, lectors i lectores, tots a comprar "LES CARAMELLES"!

ANAR FENT



Les Sessions de l'Ajuntament

Quan arribarem al saló de sessions ja estava quasi ple. Hi havia 17 persones i mitja i una que estava entre porta.

A la primera fila els tres indispensables elements: Vinyoles Bartrina i l'intel·ligent Casulà.

A la taula de la premsa un ros i un moreno i algun tafaner. (nosaltres estàvem asseguts a terra).

El públic una mica impacient demanant als consellers (?).

A les set hores i 16 minuts sortí amb mitja rialleta el senyor Secretari seguit per l'indispensable senyor Pujolar.

Es comença la sessió a les set hores i 17 minuts.

El senyor Secretari amb el seu miuleg comença a llegir la passada sessió. (Qui l'entenguí que el mantingui).

A les 7 hores 17 minuts i 2 segons el senyor de Garganta estornuda.

En Casulà en sentir llegir el senyor Secretari es féu l'efecte que resaven el rosari i s'adormí. Es veu que a casa seva també fa el mateix.

Al cap de 5 minuts i 6 segons el senyor Calm es rasca l'orella.

En Casulà comença a despertar-se. El rosari s'acabava... Ai no vull dir el Secretari acabava.

La sala plena de... fum.

Estossecs.

El senyor Roda es veu que està admirat de les paraules del senyor Secretari.

En Barret amb la mà a la barra sembla que escolti alguna cosa mentre que el senyor Relats tot extès a la seva cadira sembla que vulgui dir: I que s'hi està bé!

M'ofegol Aire! Aquest sóc jo que ho dic.

Ai mare ara m'adono que el lleó em mira.

I quina por que em fa!

Hum...

Qui parla?

A és En de Garganta. Quin interès tenen les seves paraules. Fins el cobrador de l'Arnús bada la boca.

Nois! Nois! Obriu les finestres! El senyor Moret estossega. Per casualitat no s'ofegà.

Els nois del senyor Calm (bé entenguim vull dir alumnes) estan engrescats mirant el seu mestre. Es admirable.

I quina fumerola veig! Què passa?

Em giro i veig un llamp de cigar que sembla

una xemeneia que surt per sobre els caps dels assistents.

Una mica més avall hi ha una plaça de braus (ai no una closca). A sota la dita plaça (tornem-hi closca) puc descobrir les faccions del senyor Boada (pare eh perquè el que és el fill està al costat com un santet).

—A pela la carnisseral

—A sis rais!

I quin rebombori. Què serà? Mireu-se'l En Fajeda que es deu creure que aquí és el Firal.

Paraules clares. (M'han dit que eren de predicador). Qui és?

En Traiter carlí... A no ara és independent.

Diu que està tan bé el que diu el senyor Garganta. I que content que està el nen.

Un altre. Ara és el senyor Alcalde. Altra volta En Traiter que no sé què diu de les cartes. (Es deu pensar que està fent el truc als Catòics).

Quin públic! Es selecte. Ara m'adono de l'elegantíssim ase jugador de l'Olot Picola.

Pam! Que hi ha?

En Sala En de Garganta Sala Alcalde Casadellà etc.

(Perdoni'm si no els dic el que deien perquè jo estava entretingut perseguint certa bèstiola).

Ara veig el president de les Joventuts d'Esquerra.

En Picola (jugador no capellà) es fa pas cap al davant.

Moles et tornes polític. Sembla que sí perquè això d'estar tan endavant...

Tornem sentir la veu gruixuda d'En de Garganta.

Rialles.

Són uns llanuts els de la Lliga. I com els apreten.

Què hi diu En Casulà?

Què passa?

S'ofega?

Una pastilla Valda és el millor.

Oi que sí senyor de Garganta?

Ai ai què em passa?

El ventre em fa mal.

Perdoni'm vaig a fora.

Ai si ara m'adono que encara he de sopar.

Vaja senyors perdonin si no continuo. Me'n vaig a sopar. (Bon profit.)

TASO I OSAT



Varis

= En poc temps han sortit molts periòdics, però cap us haurà arribat tant com **LES CAMELLES**.

= Per a l'amic C. A. M. P. S.-a:
Qui té duros fuma puros;
i qui no en té, en fuma també.

= Assabentem a les nostres simpàtiques llegidores i volguts llegidors que si tenim un bon benefici en aquest primer número farem un sopar, amb pollastre; i si fos al contrari ens acontentarem amb fasols.

= Sabem que la Lliga es deslliga.

— 19 de març. Sant Josep. - Festa onomàstica d'un nostre company de redacció. Regal: Una pastilla de sabó.

= *Els peluts, els pelats,
els joves i les velles
llegiran LES CAMELLES.*

= En Domènech està content perquè torna a tenir a la seva estimada Farjas a Olot. (Encara no sabíem si n'era fora). Així ho poguérem constatar per la manera amb què anaven pel carrer major.

Merceria

ANTONI CLARET

Gran assortit en mitges i mitjons,
Moneders de senyor i senyora.

OLOT

Plaça Mora, 4 i Fontfreda, 5

= Us agrada el vi?
A nosaltres també. (Sobretot al director).

= *Ai Carmeta Cistellera
tu que en saps fer-ne cistells
me'n faràs una panera
per anar a collir clavells.*

Pey-ró

= En Mata també hi fa la seva amb aquella dependenta de can Pujolar.
Ja ho sap el teu pare, maca?

NOTÍCIES

Dia plujós. No es veu ni una ànima en tot el carrer, quan de cop surt la pubilla d'Olot, acompanyada del seu *pubill*. Ens creuem i sentim: M'estimes?—Més que tu a mí!—Que n'estaré de bé al teu costat! I varen marxar tot xano-xano. Continua ploquant.

L'aprenent de l'Aubert impressor encara que vulgui fer el savi perquè guanyà el quart premi de dibuix de «La Ciutat d'Olot», sabem de bona font que el calcà d'un llibre de dibuix del nostre director.

No, Miquel?

Cucut!, Cucut!, Cucut!, Cucut!

El que no passa un dia sense fer-lo, és l'aprenent segon de l'Aubert impressor.

Si el voleu sentir aneu-hi.

Marcel!.. Cucut!..

A l'Ortopèdia Salus, hi ha un jove molt simpàtic. Ens agrada més, però, la gentilíssima dependenta, tant que moltes vegades hi anem a comprar cotó fluix per a poder-hi parlar.

Quina és la lletera més maca d'Olot?

La Mercè de can Llongarriu.

I l'home més bufó?

El nostre director.

I la dona més lletja?

La Postín petita,

I l'home més lleig?

En Gil Robles Olotí. (Quan ho sàpiga el *Jefazo*.)

Nota per la carta que es publica:

Ens fa l'efecte que si les coses no canvien tindrà lloc un magnífic combat de «catsch» entre uns mal entesos d'Olot contra els noms més amunt anotats.

Jove aristòcrata, (renda de 0'45 pessetes diàries) busca joveneta bufona per fer una llar com una bassa d'oli. A la Redacció tenen la meva adreça. Tria-dú.

Compreu els vostres llibres a la Llibreria Moderna

S'estan organitzant grans festes per a el V aniversari de la segona República. Prometem assistir a tots els actes d'Olot (Girona) (Espanya).

A l'arribar en Peiró del servei militar va veure que a la porta de casa seva hi havia un forat i va dir tot admirat: «Padre para que sirve este forato?». I el seu pare: «Hijo para pasar el gato».

Dimarts passat vàrem anar a sessió a Ca la Vila, i varen llegir un comunicat d'uns senyors queixant-se de cartells i llibres immorals. Ben mirat, ja n'hi ha d'ignorància pel món.

La Vienesa

Nova casa de labors a mà

Llanes i tota mena de materials per a jerseis, etc.

OLOT

Sant Rafael, 16

Amb gran sorpresa vàrem veure el diumenge de Rams que el nostre director portava el tortell, regal del seu padrí, amb un ferro i jugant a rutlla. Feia, però, val a dir-ho, 1'50 m. de diàmetre.

Rectifiquem:

Contra la notícia donada en un altre lloc d'aquest periòdic referent a la Luzdivina ens plau de fer constar que dissortadament per als joves de la ciutat encara conserva aquell gran poder d'hipnotisme.

O sinó pregunteu-ho a En Serra.

.....
Comes que ens hem menjat en la ressenya de la sessió de l'Ajuntament i que els nostres lectors poden col·locar al seu arbitri.

Sabem de bona font que tots els periòdics satírics d'Olot se'ns volen tirar a sobre i deixar-nos pels gats.

Els advertim, però, que nosaltres quedarem com si ens diguessin Llúcia i que els hi tornarem cada piropo!

Aquest dia, fullejant les «sapientíssimes» «Pessigolles» poguérem llegir l'anunci del «Sobre-Sorpresa».

Nosaltres no podem concebre que hi fessin tantes faltes, excepte en el cas de fer-ho exprés.

Ja veurem «disapta» (ells ho posen així) si també publiquen el periòdic amb aquesta forma.

Un bon barber?

GERMANS BLANCH

Primer de Maig, 19. - OLOT

Ens han dit que un elegant que va amb una senyoreta de prop de La Canya (ho hem de posar així, una mica tapat) si el fem sortir en el nostre periòdic ens matarà sense escúpols.

En aquest cas, esperem que tots els llegidors ens diran un Parenostre. (R. I. P.)

Hem vist En Fuixà anar amb una elegant i bonica senyoreta. Si val a dir-ho fan bona parella, però ens agradaria més que fos per nosaltres.

Anunciem a En Casulà que tenim la intenció de publicar la seva caricatura. Sabem ben cert que si haguéssim publicat la que tenim en cartera (no aquella que ell sap) fins i tot la Tornero l'hauria deixat. Li advertim, però, que nosaltres amb la nostra galanteria, encara li haurfem deixat la sogra.

Relotgeria - Joieria - Optica

Josep Vila Rius

Sant Esteve, 28. - OLOT

Demà tota la Redacció en pes anirem a buscar la «mona». Ara, que no sabem quina classe.

Aquest dia, mentre plovia, anaven sota el paraigua En Puà i la Sanchez. En passar davant l'exposició de can Cos ell deia:

—Que bien eztaríamos aquí (al llit) con tu cuerpo en mis brazos!

Olé, mañico!

Cristalleria Rosau

Especialitat en articles per a regals.

Vaixelles, Jocs de cristall de «Ponche» de «Coh-Tails», de Cafè, te i postres.

Flors de nàcar, última novetat.

ROSAU és qualitat

Correspondència

= Hem rebut de «Vinyoles», poble prop de les «Tries», la següent carta:

«Vinyoles, dia... etc.

Redacció de LES CAMELLES.

Molt senyors nostres: Assabentats de l'aparició del vostre periòdic desitgem que ens posi el següent anunci:

Dos *gentlemants* simpàtics i intel·ligents, de filiació lliguera, desitjarien creuar correspondència amb la nostra parla amb senyoreta Tornero i companyia.

Trobaran l'adreça a la redacció de «La Llufa» o bé de «Les Pessigolles».

X.

= N. de la R.: Segons ens assabentem el català a què es refereixen aquests senyors és el *xaparreo* d'En Casulà.

= Una joveneta elegant desitjaria correspondència amb el fill d'un panader de St. Rafel. Raó: Avinguda Sant Joan. 8.



Oferiments

= Jove sense feina i amb bona dentadura s'ofereix per a rosegat caramels a raó de 3000 per hora.

Raó: P. Vilarrasa

= S'ofereix domesticador de gossos i a l'ensems conquistador de nenes, a preus econòmics.

Raó: J. Ros.

= Grans balls per als postins. Grans il·luminacions, esplèndids repertoris de ballables. La més colossal orquestra de ball, la més popular (ai, volem dir aristocràtica). Finura incomparable que sols es pot obtenir amb el «Moble-Jazz».

Grans regals a les senyoretes. (Ens hem assabentat que és un biberó).

Raó: Indústria i Comerç, o més directament a En Serra, Casulà i C.^a



A "Pessigolles"

Sabem qui fa «Pessigolles»
obirats els tenim ja
us els direm perquè al tanto
us pogueu olotins trobà.
Nosaltres amb gran desfici
sotmesos al bon quefer
buscant maletes d'ofici
aquestos hem descobert.
Bartrina i Casulà cuidado
amb el vostre parlar insolvent
us delatem al «soberano» (*)
sempre ajudant a la gent.

(*) Soberano: Poble

FÀBRICA I RESTAURACIÓ DE PERSIANES

Grans existències totalment acabades per entregar al moment.

Especialitat amb les de fantasia del país i estranger.

Alfombres. - Esparteria. - Cistelleria. - Palmeria i articles de neteja.

Josep Vives i Serra

AMARGURA, 1 — OLOT

Assumptes barrejats

▲ Un dels nostres redactors, encara que ens ho amagui, sabem que està capficat per una de les boniques cambres de l'Hotel del Parc.

Oi que sí, moreneta Maria?

▲ Còmiques.

Hem vist assajar en un dels nostres locals al jove P. Triadú fent el paper de capellà. Consti que després de sentir-lo ens férem l'efecte de sentir un «Don Juan Tenorio» de Ilustrina.

▲ Assabentem al públic que en data pròxima s'organitzarà un espetarrant ball pel periòdic *Caramelles* amb col·laboració amb la Penya Frescos, en el qual s'elegirà la Pubilla de les Serventes.

▲ Què fa el campaner de Castellfollit i també xòfer de can Casaponsa, senyoreta Carme Bartrina?

Oi que esteu renyiis?

▲ Sabem de bona font que la senyoreta Carme Puig ha fet el salt a un dels membres del flamant Grup Tranquils.

Sort que aquests dies hi ha rebaixa d'estovelles a Casa Bet el qual ha fet que s'estalviessin milers de pessetes. Perquè creieu que n'han gastat a camionats.

▲ *Luz divina*, encara no has subjugat a n'En Carbasseres? I a En Coromina? I a En Serra?

Vaja, sembla que els teus ulls hagin perdut l'hipnotisme.

▲ Set... vuit... NOU.

Al davant d'un barretaire hi ha un simpàtic gallinaire que conquista a la Duran.

▲ Segons es diu, cert dia es veié per Vora-Tosca dues senyoretetes molt conegudes a la nostra ciutat per les seves admirables formes.

A malgrat de tots els esforços que férem per a saber els seus noms sols en poguérem pescar algunes sí'l·labes.

Agraïrem a qui els sàpiga que ens ho comunicui.

▲ HIPOPOTAM. Qui és?

2.000 pessetes a qui ho encerti. (Passar de deu a onze per les nostres oficines, sota el Pont de Cal Rosset, número 7).

ARRÓS DE PALS

(Baix Empordà)

El més exquisit
Proveu-lo i us en convencereu

Francesc Bartrina Estela

(REPRESENTANT)

Superior, 18. - OLOT

Anuncis

— S'arreglen aixetes. - Sala Metge.

— S'ofereix home pelut per circ. -
Raó: Moles, sabater.

— S'ofereix jove per a ballar la "xurruca" i el "cucut". - Raó: Aprenent de can Mallarach, fuster.



ORTOPEDIA SALUS

Dirigida per l'Ortopèdic J. Cisneros

Especialitat en Faixes per a ptosis d'estómac i per a operats. Aplicació de Braguers.
Plantilles per a peus plans. Tirants correctors. Mitges de goma. Urinals de goma.
Xeringues. Termòmetres clínics. Trousseau per a naixements, etc. etc.

Carrer Nou de Sant Antoni, 7 - OLOT

Caramellades



En Ralita, redactor de l'«Empastre»
Després d'haver vist el desastre
No gosa quasi sortir.
El senyor Ras al matí
Se'n va al col·legi espantat.
Després del que li ha dit el senyor Prat
Que l'ha deixat esglaiat.
Després de l'esforç que hem fet
I del molt que hem treballat
Els diners ens han esquilat
Encara que ens diguin Gana i Prat.

Es bo el vi de l'Empordà?
Oi que sí senyor Casulà?

—Es llana? Es seda?
—No, és cotó.
Conversa sentida un dia sota les voltes de
can Xarló entre l'elegant parella Genové-Capde-
vila.

Escolteu, macos, voleu que us comprem el
llibre «Manera de festejar» de no sé qui?

Sabem que una de les més entusiastes se-
nyoretetes del ball de la Indústria és la simpàtica
Maria Pujolar, dependenta del sastre Andorrà.
Ho deplorem. Per ella.

Atenció, atenció!
Sabem que un dia d'aquests En Puà (Platos
rotos) presentarà a la gentil Sanchez al seu
papà.

No sabem el final. Estem assabentats, però,
que fins i tot el burro es posa a bramar i En Puà
a ballar.

Ho celebrem!

Oferiment.
S'ofereix acompanyant per als que tenen el
mal de bóta (o aigua negra) a les nits.

Raó: Taruta.
Us donarà informes d'agraïment el senyor
Casulà.

S'ofereixen caricatures a preus econòmics,
principalment les d'En Casulà. Preu únic: 5 pes-
setes una.

Raó: «Pessigolles».

Una de les més formoses parelles que hem
vist aquests dies és la formada pels gentils jo-
ves Casals-Tané (Irene).

Recomanem que no se'ls mirin gaire doncs
agafarien pretensions.

En Ralita va verd.
A nosaltres també ens agrada el que és verd
a l'igual que la Tané (Carme) i Companyia.



Qui és?
Donarem la solució properament.

Llibreria Moderna

Sempre hi trobareu les millors
Revistes i llibres d'Actualitat.

FESTA DEL LLIBRE

Dia 28 d'Abril.
Grans Descomptes amb tots els llibres.
Sempre la **LLIBRIA MODERNA**.

Compreu, llegiu i propagueu
LES CARAMELLES